

Vivi la tua vita.



Documento di informazioni per l'utilizzo del paziente:

Leggings e pantaloncini Essentials DMO®



www.dmorthotics.com

Istruzioni per l'uso

Seguire attentamente le istruzioni per la manutenzione. Prendersi cura della propria ortesi **ne prolungherà la durata e ne preverrà i danni.**

COSA FARE

- Indossare e rimuovere l'ortesi come consigliato dal terapeuta/fornitore. Visita la pagina web: www.dmorthotics.com/productcare
- Prestare attenzione nell'indossare e nel togliere l'ortesi e seguire attentamente le istruzioni riportate in questo manuale: indossarla e toglierla senza cura o con unghie lunghe può causare danni.
- È importante incrementare il tempo di utilizzo in base alle proprie istruzioni individuali.
- Seguire con attenzione le istruzioni per il lavaggio, per evitare di danneggiare il dispositivo.

COSA NON FARE

- Non indossare o togliere il prodotto senza cura: questo potrebbe causare danni al prodotto con smagliature, strappi o buchi nel tessuto.
- Non indossare o togliere il prodotto con le unghie lunghe: anche questo potrebbe danneggiare il tessuto.

PROBLEMI DI VESTIBILITÀ O SICUREZZA

Contattare **IMMEDIATAMENTE** il proprio terapeuta/fornitore se il dispositivo sta diventando molto stretto, causando segni rossi, oppure si sono create smagliature e/o fori.

I prodotti DMO® sono pensati come complemento a una terapia e all'esercizio fisico, per cui non devono essere rimossi per allenarsi, a meno che questo sia consigliato dal terapeuta o che si abbiano dubbi che il terapeuta può aiutare a risolvere.

Tempo di utilizzo

COSA FARE

- Incrementare lentamente il tempo di utilizzo durante la prima settimana, come indicato sotto, raddoppiando il tempo di utilizzo giornaliero fino a indossare l'ortesi per tutta la giornata lavorativa.

Per es. 1° giorno - 1 ora

2° giorno - 2 ore

3° giorno - 4 ore

4° giorno - 8 ore

5° giorno – tutto il giorno durante il giorno. Da qui in poi, indossarla tutti i giorni durante il giorno per tutto il giorno.

COSA NON FARE

- Non indossarla subito per tutto il giorno. L'utilizzo deve essere incrementato per permettere di monitorare gli input sensoriali, i cambiamenti biomeccanici e l'adattamento.
- Non indossare i leggings/pantaloncini DMO durante la notte, a meno che sia consigliato dal medico, per es. nel caso di pazienti con EDS dove ciò possa essere utile.

Istruzioni per il lavaggio

Segui attentamente le istruzioni per la cura. Prendendoti cura della tua ortesi, ne prolungherai la durata e ne preverrai i danni.

DA FARE

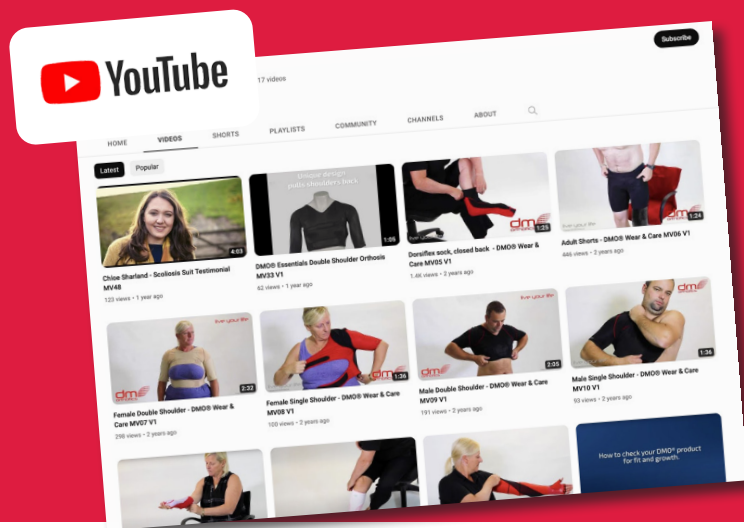
- L'ortesi dovrebbe essere lavata almeno ogni 2-3 giorni.
- L'ortesi può essere lavata a mano in acqua fredda o in lavatrice a 30 °C.
- Lavare separatamente.
- Utilizzare solo una centrifuga breve oppure avvolgere in un asciugamano asciutto per rimuovere l'umidità in eccesso.
- Lasciare asciugare completamente durante la notte appendendola in un ambiente interno.

DA NON FARE

- NON asciugare alla luce solare diretta o su un termosifone.
- NON STRIZZARE – potrebbe deformarsi e danneggiare i materiali.
- NON STIRARE.
- Non usare candeggina o agenti sbiancanti.
- Non usare ammorbidente.
- NON LAVARE A SECCO.
- NON ASCIUGARE IN ASCIUGATRICE – potrebbe restringersi.

Per ulteriore aiuto e supporto, abbiamo aggiunto sul nostro sito web le istruzioni su come indossare e rimuovere l'ortesi. Ti invitiamo a visitare: www.dmorthotics.com/productcare

Una cura regolare e corretta dell'ortesi ne previene la formazione di odori e mantiene il materiale morbido ed elastico. Se la tua ortesi è trattata con argento, il trattamento dovrà essere riapplicato dopo 100 lavaggi, poiché gli ioni d'argento iniziano a disperdersi dopo circa 50 lavaggi.



Come indossare i prodotti

Abbiamo creato una serie di guide video per aiutare i nostri clienti a ottenere il meglio dai loro prodotti. Queste guide includono utili consigli e accorgimenti per indossare i prodotti e su come averne la massima cura indossandoli e rimuovendoli.

Per visualizzarli, visitare: www.dmorthotics.com/productcare

I prodotti DMO® devono essere indossati a contatto con la pelle. È importante aumentare lentamente il tempo di utilizzo durante la prima settimana, raddoppiando la quantità di tempo ogni giorno fino a quando non viene indossato per tutta la giornata. Per esempio

CONTROINDICAZIONI E PRECAUZIONI/CONSIDERAZIONI

Controindicazioni

Non esistono controindicazioni note all'utilizzo di un DMO®. La valutazione per un prodotto DMO® deve essere svolta da un medico autorizzato in possesso delle adeguate qualifiche professionali.

Precauzioni/Considerazioni

Prima di prescrivere un prodotto DMO® occorre considerare questo elenco di possibili precauzioni. Queste devono essere discusse con il proprio medico qualificato, che potrebbe suggerire altri prodotti DMO®.

Controllo insufficiente della regolazione della temperatura

Un'ortesi DMO® non ha alcuna influenza sul centro di regolazione della temperatura corporea. Tuttavia, il DMO® deve essere trattato come uno strato di abbigliamento e gli strati di abbigliamento devono essere adattati per adeguarsi ai climi caldi o freddi.

Disturbi circolatori primari

Alcuni problemi respiratori primari, in cui i muscoli si indeboliscono a causa del deterioramento dei nervi/muscoli, devono essere presi attentamente in considerazione e potrebbero richiedere una discussione con il proprio medico. Problemi di circolazione secondari associati alla paralisi cerebrale possono essere migliorati grazie a una migliore postura del tronco/corpo e a una migliore posizione delle costole.

Condizioni della pelle

Condizioni della pelle che potrebbero subire peggioramenti dal contatto ravvicinato con materiali sintetici per periodi prolungati possono richiedere un'ulteriore consultazione con l'operatore sanitario che supervisiona il trattamento dermatologico, ma questo raramente costituisce una controindicazione.

Fragilità scheletrica/ossa fragili

Alcune condizioni possono essere ben supportate da un prodotto DMO® ma questo deve essere discusso con il proprio medico.

Leggings e pantaloncini Essentials DMO®

Scopo previsto

Lo scopo previsto è allineare la parte inferiore del tronco, il bacino, le anche e gli arti inferiori. La posizione esatta dell'effetto è determinata dalla scelta del prodotto. In questo modo si migliora la simmetria e si promuove la stabilizzazione. I leggings e i pantaloncini offrono un livello di supporto non restrittivo ed altamente efficace per massimizzare la stabilità del bacino e degli arti inferiori. Il prodotto contribuisce anche al controllo distale e influenza positivamente il tono muscolare per migliorarne la funzione.

Indicazioni

Bambini o adulti che presentano tono muscolare basso o alto, problemi sensoriali o propriocettivi, mancanza di stabilità centrale, del bacino o degli arti inferiori. Bambini o adulti che soffrono di dolore associato a scarso allineamento o affaticamento causato dall'incapacità di mantenere una postura corretta del bacino o degli arti inferiori.

Popolazione di pazienti prevista

Pazienti maschi e femmine di solito di età pari o superiore a due anni, sebbene i bambini sotto i due anni possano beneficiare dei leggings e dei pantaloncini.

Le varie condizioni mediche che presentano sintomi che i leggings e i pantaloncini possono aiutare a risolvere includono (in modo non esaustivo) le seguenti:

Per indossare e rimuovere autonomamente l'ortesi è richiesto un grado ragionevolmente elevato di destrezza e tono muscolare. Un caregiver dovrà fornire assistenza nell'indossare e rimuovere l'ortesi laddove ciò non sia possibile.

Utilizzatori previsti

L'utilizzatore dell'ortesi sarà tipicamente una persona non esperta.

Il caregiver dell'utilizzatore che può essere coinvolto nell'indossare e rimuovere l'ortesi, nel lavaggio e nella segnalazione di eventuali problemi con l'ortesi sarà tipicamente una persona non esperta.



Leggings Essentials DMO®

Efficace per:

- Paralisi cerebrale
- Danni degli arti inferiori
- Sclerosi multipla
- Sindrome di Ehlers-Danlos
- Tono muscolare alto o basso
- e altro

Fornisce:

- Stabilità pelvica
- Miglioramento dell'allineamento di anca e ginocchio
- Migliore rotazione esterna/interna dell'anca
- Maggiore consapevolezza sensoriale
- Migliore postura
- Migliore funzione muscolare
- Sollievo dal dolore
- Pannelli di rinforzo per maggiore forza e stabilità

Ulteriori caratteristiche:

- Apertura del cavallo opzionale
- Tessuto a compressione per comfort e movimento
- Migliore posizionamento delle gambe
- Indossabili sotto gli abiti

Pantaloncini Essentials DMO®

Efficace per:

- Paralisi cerebrale
- Sclerosi multipla
- Atassia
- Basso tono muscolare
- Lesioni cerebrali acquisite e traumatiche
- Sindrome di Ehlers-Danlos
- Schemi di deambulazione compromessi
- Ictus
- Morbo di Parkinson
- Corea di Huntington
- e altro

Fornisce:

- Stabilità pelvica
- Estensione di anca e ginocchio
- Riduzione della rotazione esterna/interna dell'anca
- Maggiore consapevolezza sensoriale
- Migliore postura
- Migliore funzione muscolare
- Riduzione del dolore

Ulteriori caratteristiche:

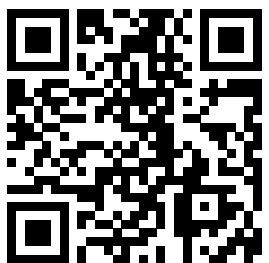
- Tessuto a compressione per comfort e movimento
- Apertura del cavallo opzionale
- Pannelli di rinforzo per maggiore forza e stabilità
- Indossabili sotto gli abiti



Vivi la tua vita.

Precauzioni:

- Rimuovere orologi e gioielli prima di applicare l'ortesi.
- I pantaloncini devono essere rimossi se il paziente è malato o ha la febbre.
- In caso di qualunque dubbio con la taglia, per es. le estremità diventano blu o eccessivamente fredde al tatto, rimuovere l'ortesi e informare immediatamente il personale del team per una ulteriore verifica. (se ne avete uno) o se acquistato sul nostro sito web, contattate il nostro reparto amministrativo e restituitelo a DM Orthotics.



Utilizzate il codice QR qui sopra per accedere ai nostri video sull'uso e la cura, oppure visitate:

www.dmorthotics.com/productcare

Istruzioni per l'applicazione dei pantaloncini Essentials DMO®

Come applicare i pantaloncini Essentials DMO®.

Il paziente dovrà sdraiarsi per garantire equilibrio e sicurezza e che i pantaloncini siano indossati correttamente.

I pantaloncini DMO® Essentials vengono indossati e tolti allo stesso modo dei pantaloncini personalizzati DMO, utilizzati a scopo illustrativo.



Prendere i pantaloncini (con l'etichetta sul retro) e infilarli dalle gambe (come si farebbe con un paio di collant). Accertarsi di tirarli sopra le ginocchia e le cosce prima di tirarli sopra i fianchi.



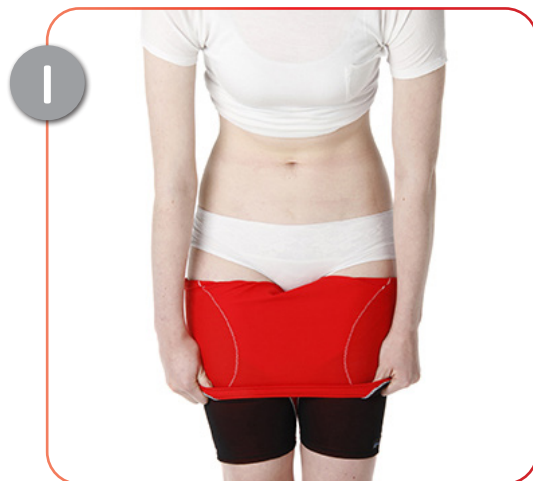
Tirare su i pantaloncini fino alla vita.

Vivi la tua vita.

Come rimuovere i pantaloncini Essentials DMO®.

Il paziente dovrà sdraiarsi per garantire equilibrio e sicurezza e che i pantaloncini siano rimossi correttamente.

Come devono apparire i pantaloncini Essentials una volta indossati:



Arrotolare i pantaloncini in basso, lungo le gambe e verso i piedi.



Sfilare ciascuna gamba dall'ortesi.

Per controllare la taglia:

- I pantaloncini devono essere aderenti, ma deve essere possibile inserire l'indice sotto il bordo inferiore e la vita dei pantaloncini.
- Le cuciture/estremità dell'ortesi possono lasciare lievi rientranze nella pelle una volta rimossa, ma se alcuni segni sono notevolmente arrossati dopo 25-30 minuti dalla rimozione, allora l'ortesi potrebbe essere troppo stretta.
- In caso di dubbi relativamente alla taglia. Se l'acquisto è stato effettuato sul nostro sito web, contattare il nostro reparto amministrativo e restituirlo a DM Orthotics

Istruzioni per l'applicazione dei leggings Essentials DMO®

Come applicare i leggings Essentials DMO®.

Il paziente dovrà sdraiarsi per garantire equilibrio e sicurezza e che i pantaloncini siano rimossi correttamente.

I leggings DMO® Essentials vengono indossati e tolti allo stesso modo dei leggings personalizzati DMO, utilizzati a scopo illustrativo.

Precauzioni:

- Rimuovere orologi e gioielli prima di applicare l'ortesi.
- I leggings non devono essere mai indossati la notte, a meno che questo sia stato discusso con un medico o un fisioterapista. Alcuni pazienti affetti da EDS possono avere dei benefici indossandoli di notte, ma questo deve essere confermato prima di farlo), o quando l'utilizzatore è ammalato o ha la febbre.
- In caso di qualunque dubbio con la taglia, per es. le estremità diventano blu o eccessivamente fredde al tatto, rimuovere l'ortesi e informare immediatamente il personale del team per una ulteriore verifica. (se ne avete uno) o se acquistato sul nostro sito web, contattate il nostro reparto amministrativo e restituitelo a DM Orthotics

Per controllare la taglia:

- I leggings devono essere aderenti ma occorre essere in grado di inserire l'indice sotto il bordo inferiore e la vita del Leggings.



Rimuovere l'ortesi dalla confezione.



Applicare l'applicatore per piedi in seta, se necessario e in dotazione.



Spingere la gamba destra attraverso la gamba destra dell'ortesi.



Tirare delicatamente la gamba destra dell'ortesi verso il ginocchio.



Continuare a tirare delicatamente verso il ginocchio fino a che il fondo della gamba destra dell'ortesi sia sopra la caviglia.

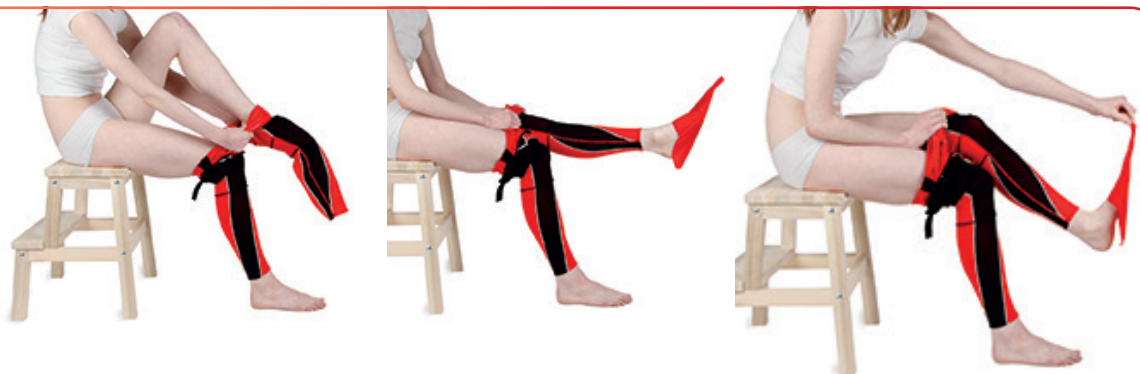


Rimuovere l'applicatore in seta dal piede destro.



Applicare l'applicatore in seta al piede sinistro. Per quanto riguarda la gamba, si veda la Figura 10

8



Ripetere i passi dal 4 al 7. Rimuovere quindi l'applicatore in seta dal piede. Accertarsi di avere delicatamente tirato su i leggings fino alla coscia prima di cercare di tirare sopra i fianchi e il corpo.

9



Tirare leggermente i leggings in alto, verso i fianchi.

10



Accertarsi che alla sommità dell'ortesi il silicone sia a contatto con la pelle.

II



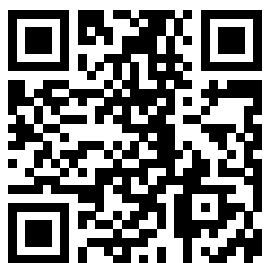
Come devono apparire i leggings se indossati correttamente.

Per controllare la taglia (cont.):

- Le cuciture/estremità dei leggings possono lasciare lievi rientranze nella pelle una volta rimossi, ma se alcuni segni sono notevolmente arrossati dopo 25-30 minuti dalla rimozione, allora il capo potrebbe essere troppo stretto.
- In caso di dubbi relativamente alla taglia. Se l'acquisto è stato effettuato sul nostro sito web, contattare il nostro reparto amministrativo e restituirlo a DM Orthotics

Vivi la tua vita.

Come devono apparire i leggings Essentials una volta indossati:



Utilizzate il codice QR qui sopra per accedere ai nostri video sull'uso e la cura, oppure visitate:

www.dmorthotics.com/productcare

Istruzioni per l'applicazione dei leggings Essentials DMO®

Come rimuovere i leggings Essentials DMO®.

Il paziente dovrà sdraiarsi per garantire equilibrio e sicurezza e che i pantaloncini siano rimossi correttamente.



Arrotolare verso il basso la sommità del leggings, verso il ginocchio.



Da seduti, continuare ad arrotolare verso il basso la sommità del leggings, verso il ginocchio.



Da seduti, continuare ad arrotolare verso il basso la sommità del leggings, verso il ginocchio.



Arrotolare il leggings in basso, verso le caviglie di entrambe le gambe.



Rimuovere ciascun piede dal leggings.

Dichiarazione sullo smaltimento del dispositivo

I dispositivi prodotti da DM Orthotics sono dispositivi ortesici personalizzati di classe 1. Non sono necessarie precauzioni per smaltire i dispositivi DMO®. I materiali utilizzati per la produzione possono essere smaltiti secondo le normative locali per lo smaltimento di abiti/materiali. Chiediamo di volere gentilmente lavare il dispositivo prima dello smaltimento.

Dichiarazione di grave incidente

Qualora si verifichi un grave incidente in relazione al vostro dispositivo DMO®, siete tenuti a comunicarlo immediatamente al produttore (DM Orthotics) e alla competente autorità responsabile per i dispositivi medici nel vostro Stato membro. Per esempio, nel Regno Unito questa sarebbe la Medicines and Healthcare products Regulatory Agency, MHRA.

Produttore



**Identificazione
del paziente**



ID prodotto/modello



**Prodotto in
Gran Bretagna**



Distributore



MedEnvoy Global BV
Pr. Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM Den Haag
Paesi Bassi



Nome del medico



Numero d'ordine



Dispositivo medico



Si osservi che la modifica da parte dell'utente non è consigliata e che alterando autonomamente l'ortesi la garanzia può essere compromessa o ritenuta nulla. Rivolgersi al proprio specialista clinico o a DM Orthotics per informazioni su alterazioni e modifiche del prodotto.



Produttore:
DM Orthotics Ltd
Unit 2 Cardrew Way
Cardrew Industrial Estate
Redruth
Cornwall, UK
TR15 1SS

+44 (0) 1209 219205
www.dmorthotics.com
admin@dmorthotics.com



Progettato e costruito nel Regno Unito

UDI- DI di base: 5054522LOWERLIMBMF

UDI-DI:

5054522001675 Leggings adulto - XXS
5054522001682 Leggings adulto - XS
5054522001699 Leggings adulto - S
5054522001705 Leggings adulto - M
5054522001712 Leggings adulto - L
5054522001729 Leggings adulto - XL
5054522001736 Leggings adulto - XXL

5054522001743 Leggings bambino - 1
5054522001750 Leggings bambino - 2
5054522001767 Leggings bambino - 3
5054522001774 Leggings bambino - 4
5054522001781 Leggings bambino - 5
5054522001798 Leggings bambino - 6
5054522001804 Leggings bambino - 7
5054522001811 Leggings bambino - 8

5054522000555 Pantaloncino adulto - XXS
5054522000562 Pantaloncino adulto - XS
5054522000579 Pantaloncino adulto - S
5054522000586 Pantaloncino adulto - M
5054522000593 Pantaloncino adulto - L
5054522000609 Pantaloncino adulto - XL
5054522000616 Pantaloncino adulto - XXL

5054522000623 Pantaloncino bambino - 1
5054522000630 Pantaloncino bambino - 2
5054522000647 Pantaloncino bambino - 3
5054522000654 Pantaloncino bambino - 4
5054522000661 Pantaloncino bambino - 5
5054522000678 Pantaloncino bambino - 6
5054522000685 Pantaloncino bambino - 7
5054522000692 Pantaloncino bambino - 8



Produttore: DM Orthotics Ltd
Unit 2 Cardrew Way
Cardrew Industrial Estate
Cornwall, UK
TR15 1SS



EC

REP

MedEnvoy Global BV
Pr. Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM Den Haag
Paesi Bassi